



Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.: Limited
31 October 2024
Russian
Original: English

Конференция Сторон Конвенции о биологическом разнообразии

Шестнадцатое совещание

Кали, Колумбия, 21 октября – 1 ноября 2024 года

Пункт 28 повестки дня

Многолетняя программа работы

Конференции Сторон

Рабочая группа II

Многолетняя программа работы Конференции Сторон

Проект решения, представленный Председателем Рабочей группы II

**[Конференция Сторон,*

ссылаясь на свое решение [15/4](#) от 19 декабря 2022 года, в котором она постановила, что Куьминско-Монреальская глобальная рамочная программа в области биоразнообразия¹ должна использоваться в качестве стратегического плана для осуществления Конвенции о биологическом разнообразии² и протоколов к ней, ее органов и ее секретариата в период 2022-2030 годов,

ссылаясь также на свое решение [15/33](#) от 19 декабря 2022 года, в котором она отметила, что будет рассматривать прогресс в осуществлении Конвенции и Рамочной программы на каждом из своих совещаний вплоть до 2030 года, и постановила, что подготовка дальнейшего руководства по разработке и осуществлению политики должна способствовать реализации целей и задач, изложенных в Рамочной программе, и основываться на результатах глобального анализа информации, представленной в национальных стратегиях и планах действий по сохранению биоразнообразия, включая национальные задачи, и глобального обзора коллективного прогресса в осуществлении, а также на новой информации, которая может быть получена, в том числе в ходе научных оценок,

- 1. постановляет обновить свою многолетнюю программу работы на период до 2030 года в соответствии с перечнем вопросов, изложенных в приложении к настоящему решению;*
- 2. также постановляет рассмотреть и обновить на своих 17-м и 18-м совещаниях программы работы и сквозные вопросы в рамках Конвенции о биологическом разнообразии, уделяя особое внимание их согласованию с Куьминско-Монреальской глобальной рамочной*

* Настоящий проект решения был подготовлен Председателем Вспомогательного органа по осуществлению при поддержке секретариата после первого чтения пунктов 11 и 12 повестки дня. Текст проекта не рассматривался Вспомогательным органом на его четвертом совещании.

¹ Решение [15/4](#), приложение.

² Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 1760, № 30619.

программой в области биоразнообразия, и рассмотреть ограниченное число этих программ работы и вопросов на каждом из своих совещаний;

3. *постановляет далее* рассматривать на каждом своем совещании постоянные пункты, соответствующие ее предыдущим решениям, а также другие вопросы, вытекающие из ее решений, касающихся конкретных программ работы и сквозных вопросов, сохранять в своей многолетней программе работы достаточную гибкость для учета возникающих вопросов или возможностей, которые она может выявить, и с этой целью провести обзор своей многолетней программы работы на своих 17-м и 18-м совещаниях, обеспечив возможность внесения любых необходимых корректировок.

Приложение

Перечень основных вопросов, которые будут рассмотрены на совещаниях Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии в период 2023-2030 годов

<i>Совещание Конференции Сторон</i>	<i>Стратегические вопросы</i>
Семнадцатое совещание (2026 г.)	(a) глобальный анализ информации, содержащейся в национальных стратегиях и планах действий по сохранению биоразнообразия, включая национальные задачи, для оценки вклада в осуществление Куньминско-Монреальской рамочной программы в области биоразнообразия; [(b) глобальный обзор коллективного прогресса в осуществлении Рамочной программы, включая средства осуществления, на основе национальных докладов и, в соответствующих случаях, других источников информации;]^a (c) обзор механизма мониторинга Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия^b; (d) значение для работы Конвенции результатов деятельности Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам, в том числе: (i) тематической оценки взаимосвязей между биоразнообразием, водными ресурсами, продовольствием и здоровьем («оценка взаимосвязей»); (ii) тематической оценки коренных причин утраты биоразнообразия, определяющих факторов преобразующих изменений и вариантов реализации Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года; (iii) методологической оценки воздействия хозяйственной деятельности и зависимости от биоразнообразия и вклада природы на благо человека; [(e) инструменты и руководящие указания для поддержки осуществления Рамочной программы, включая связанные с учетом проблематики биоразнообразия^c; (f) рассмотрение среднесрочного обзора осуществления Плана действий по обеспечению гендерного равенства (2023-2030 гг.)^d, выявление достигнутых успехов, извлеченных уроков и дальнейших приоритетов; (g) обзор и обновление программ работы с уделением особого внимания их согласованию с Рамочной программой; [(h) временная формулировка: разработка формулы распределения финансирования для цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов, которая будет принята Конференцией Сторон на ее 17-м совещании;] [(i) временная формулировка для вопроса о цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов: разработка

Совещание Конференции Сторон	Стратегические вопросы
	методологии для обзора эффективности многостороннего механизма, включая глобальный фонд, с индикаторами, где это уместно;] [(j) другие пункты будут включены позднее.]
Восемнадцатое совещание (2028 г.)	(a) обзор деятельности, эффективности и результатов работы Фонда глобальной рамочной программы в области биоразнообразия и будущих механизмов^e; (b) ориентированная на конкретные результаты структура определения программных приоритетов на четырехлетний период и оценка потребностей в финансировании для подготовки процесса десятого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда (2030-2034 гг.); (c) обзор эффективности механизма финансирования^c; (d) значение для работы Конвенции результатов деятельности Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам, в том числе: (i) методологической оценки мониторинга биоразнообразия и вклада природы в жизнь человека; (ii) методологической оценки комплексного пространственного планирования с учетом биоразнообразия и экологических взаимосвязей; (e) соображения относительно последующих действий по осуществлению Рамочной программы, включая обзор эффективности мер по реализации ее целей и задач в соответствии с принципами и целями Конвенции; (f) обзор и обновление программ работы с уделением особого внимания их согласованию с Рамочной программой [(g) другие пункты будут сформулированы позднее.]
Девятнадцатое совещание (2030 г.)	(a) Глобальный обзор коллективного прогресса в осуществлении Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, включая средства осуществления, на основе национальных докладов и при необходимости других источников; (b) значение результатов деятельности Межправительственной платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам для работы Конвенции; (c) обновление и последующие действия по осуществлению Рамочной программы и мониторинг реализации Плана действий по обеспечению гендерного равенства на 2023-2030 годы и стратегии мобилизации ресурсов; (d) [другие пункты будут сформулированы позднее].

^a Проводится одновременно с обзором стратегии мобилизации ресурсов (решение [15/7](#), пункт 46), промежуточным обзором осуществления Плана действий по обеспечению гендерного равенства (2023-2030 годы) (решение [15/11](#), пункт 9), обзором механизма научно-технического сотрудничества (решение [15/8](#), пункт 32 (j)) и анализом роли субнациональных правительств, городских и других местных органов власти в осуществлении целей Конвенции и протоколов к ней и Рамочной программы (решение [15/12](#), пункт 7).

^b Решение 15/5, приложение I.

^c До принятия решения Конференцией Сторон на ее 16-м совещании

^d Решение 15/11, приложение.

^e Решение [15/15](#), пункт 29.